

Фван Сайги Гован Авай. Умв. № 90.

A - Anna

Бір перікіс қантаны қызыл бар оны
 жеті атасы бар еді. Сонда қыз турат
 жеті атасына айтушы еді. Атасы
 атасы бала сына көз деуші еді.
 Сонда атасына турат сонда қыз
 оны біртүр күнімен қантаны
 қарыға салып жіберді. Бір шай
 өтті кейінгі рет қыз қыз
 жігітін қызға қыз қыз
 жігітін. Де жолында жігіт
 не қызға жігіт жігіт жігіт
 турат біз қызға жігіт жігіт
 жігіт жігіт жігіт жігіт жігіт
 жігіт жігіт жігіт жігіт жігіт
 жігіт жігіт жігіт жігіт жігіт
 жігіт жігіт жігіт жігіт жігіт

Балынги Вилай Криси Воти 2
 киле киле Ердг. киле нсаиринга Криси
 Ван Нурсаган ил Ари Оураге.

[illegible]

Agassiz

Сонон минь Асан мирза бир кур-
 даманас аурганга келивч:
 Сонда Туркманон минь килекенон Асантон,
 мурбисин Туртон Асанга бийай деди:
 Эй Асан сен минин курбисимон сен курган-
 тоон саабурау тийи тоон саабурау
 Астанон Асан сенин манас тийи мине
 токан Багча Асанга мин тийи баг-
 чан ас егерманас томинсе сенин
 манасга тоон бер деди: Сен канай
 мингадн: Сенин курбисин Асантон
 Сонда Саабурау саабурау ала деди:
 Сенин минин минин карнай дн деди:
 Сонда Асан Туртон Турганда Асантон
 курган. Сенин минин тоон саабурау
 мин едн: Сенон Асан едн деди:
 Сонон минин Асанга курбисин мин
 курган мин тоон манас минин дн саабурау
 мине келди: Эй Асан мирза
 мен сенин ердн егерманас
 Асан дн минин сенин
 Асан мин тоон тийи едн бер дн дн
 едн мине турган деди.

[illegible]

3
Сол тер караумен күүрү
Анан Нурдун Кара байырын Танта
Ананна палач балам балам
Анан Ата Атай балам
Бир күндөгү Ага менен кат
Анан арканды. Балдары катта
мачары Тойканды Ага катта
болду Ага акынды деген сөз
Анан мачары Ага Ага багма
Солгоу Бала кетирин Той катта
Онда мачары едү Ага катта
Ага барды Сонда Ага менен кат
кат Ага катта катта
мен Ага арканды Балдары Тойканды
Онда катта бир катта Балам
мачары катта Той катта Онда
катта катта катта катта
Онда Ага арканды Балдары
Онда катта катта катта
катта катта катта катта

Қалауды құпта салдардан,
күндердің күнінде қалауды кеші-
рады. дегі

Ай Нсангси Нсангси
 кудэиш ханги кудэи
 кудэиш кудэи куладан
 Отан кудэи Нидангси
 Нидангси нган ховинен
 Нидангси динге кондиги
 Нидангси ханг салдардан дег немдес
 Нидангси-ха.
 Сонда Нсангтай соилдэ
 соилеген дег эйи дегэ.
 Нидангси ханг салдардан
 Нидангсиш кунэи балтаанда
 Нидангси салтан куларалар,
 кве тарси кудэи
 Куладан нидангси ^{куладан} кудэи
 Нидангсиш кунэи балтаанда
 Нидангси соилс куларалар дегэ.
 Нидангси кудэи

Сонда Турган төмөр Оем көтөй ишнде
 кыи өйдөгү сонда Аван өзінің төмөр
 баганын бізгін абыт би дүгі.
 Кіи ердүгі бізгін Аван төмөр дүгі.
 Кіи мөрөн өңүмү дүгі.
 Сонда бізгін Аван төмөр ердүгі.

Қаңнай киртін берің
 тун җикелен тарт болы
 әлі нортан келді
 Қар айып ай қамалетон
 ишкіе сонда снесі
 маңо тартан қаласоты.
 Әтін тунала Асанниш
 суарт қаландан қалыңке
 суарт атын алаа.
 Нзана тас қайыран ала
 тарада мінкі алаа
 норталмен қараң байр
 Әтін кетін бағадғы.
 есен қазак тудейі
 таада әтін қалаағы
 Бір мезгілде ерлер тарада
 бірне бірін келетін
 қай қалай қорық
 қай талман елдің туды
 ерлер сонда қайаа.

Аңтан қолд қорыңе
 Қашто қалаан қалата

Сонда ерлеріе Абай сойледі
 Әтін ерлерін ерлерін
 Әтін тунан беглерін
 қалаақ алаң қабарды.
 мыңтан белді бұласы
 Әтін талман қытыр
 қымыш тартан қан тоғи
 боласы қымыш қымыш.
 Қашан қолға таңаады
 Әтін бузак қытыр
 Тағалаан айлаңды
~~қымыш қымыш~~

онда ерлер Әтін болыңи туды
 Бірінші қолд бағадан
 Асаннан қымыш ер абай
 2-ші қолд бағадан
 Асаннан қымыш Асан.
 3-шіні бағадан.
 қашан бағадан қашан.

Сонда ту
Қауаи қаңғолгенсоз
шықты сонда баласы.
Қайрайына қарап
Абайтайын байыры
Қарсы шапты қасқарын.
Ағамның келін алаңды.
Келін қайт сонда қолы.
Сүйдегені е болмайақ
Қайта тілген Ақ қайыс
Баласын қаннаны шаңағы
ақ сойып ақ тіндеді.
Сонда Қалмақ теанарды.
Қа
Қосайлының балықар
Қарарыған ер сабыз
Оларға сонда алқабан
Қосмақ Қосай арасы
Қызы ала қанбалы
Біріне бірі шабықты.
Қалмақпен асердің
арасы қызы қанбалы.
қорықпаса ілаң балды
кетті қаннаны баласы

маңр қалы шаң балды.
Бір шетінен тигі ер Абай
Бір шетінен ер тоған
Бір шетінен ақтанды
Айсанын бағы Ақмеш
еріп келді қалмақта
қоралған қолдай
Қамаң Балды қабай.
Ақ берені жарқынды
қуарды Ақмеш қалы
көпдіз түсі: ақмеш
Абаймен тоғаннан
пайызды: шақты ақмеш.
қалмақ ердіз өкіні
қалмақтан Балықар
берді ерлер тілкіні
шапты ерлер ту балы
қалмақтар қолы
ерлікіз пайыз соңанды

Байырлар өзің бермеді
 .мектептегі құлдан басын
 түзе түрсізін қолын бермеді
 жетерін білмей ая қылы
 біріне бірім тығалы
құлағы сонда кетмеді;
 .бізден сонда ~~құлағы~~
 Ортада құлдан жүздігі
 Сұры темен қайтады.
 .қалай қайтады босады.

екі бірдей балам
 Әтінмен пәуелді бастан
 мені алмай қалды қарам.
 Сол күнді Әтінмен
 ерме мені бел пәуел
 Ақынның ұлы ер бай
 Ақсапалы ұлы Ақын
 Байр тұрар ермен
 шынға ұлы торқан
 торы ермені Ақсапалы
 Әтінмен біл біл отыр
 Әтінмен мені пәуел
 Ақынның менімен қарам
 Әтінмен қарам менімен
 қалды бақ Ақсапалы
 Ақынның ақсапалы
 бақ Ақсапалы Ақсапалы
 Сонда бір пәуел отыр
 екі бірдей пәуел
 Ақынның пәуел менімен

екі бір теке баламның
 қорқасан қорқасан
 Әбей сонда қолданды
 бергенде башыр сымады
 Ақ шұңғыл қатқалы
 Ол балаға барды
 Барған келін аула
 Келіні сонда ер ады.
 Қайт Арқардай қызыран
 келін Әбей қолында
 сонда қолының талында.
 Ой сен қаман сен қайтқан
 келін бар ақ балам
 терісді есің аманда
 желді есің аманда
 қаман аман қаман
 шұңғыл қайтқан балам
 Қаман қайт барған
 Тартып аман саямда
 қорқанды білмейсің
 білмейсің балам аманда.

Вонда бала войледі
войленен буи диді.
Келди тейи войледі
бизариди ^{тешке} ^{тешке} ^{тешке}
аузанди аишанда
коркнаймын мен диді
тешке-тешке келди он
Айкеан дееи келди.
Вайрлар тауа татанди.
Ай кайзаны кели аи
Аи кейнде кайта салкети.
Какирган кантайи
тукургини кантайи.
ерлерди куурк кабиндай
куурган ерлерди
мау дай дан тери. Аг аган
илди ерлер сабиндай.
Вир уақит баианда
Агилни баи ор абий.
Аг берениен бабаи
кеса куурк татанда
тауата калди сагаи.
Они тешкеи алади.
Маи кант онан келии
кадлтии калмаз тиниен.

28
Талқандықда қаласын.
көргізде ниуағалқаз
Бірім оңай шамадан

[illegible][illegible]

сонда дуруғи бир киле
Турот айыбы.
Эй адайы Айыбай
Чегаран толга болмайы
Канга барат не олда
Дипир қартыңар сөйледи
Абай сонда оларға
Туралың бий деді
Мамың Үлкен аталар
Тұрған бұры жаналар
Болып қабил тілдесі
Ашшаңдығы бойын белсінді
Айыда көп балық бар
Бараберен көп терге
Бірге Табы қамық бар
Сонда Алантай сөйледи
Миналаған қон қалыңдар
Ноталыңаң Ашарың
Салтанатты қонысқа
Оғлаңдығың айналыста
Мені балады менің
Мені некеңің қызың
Отқа отқа болыстың мені
Анағың оған сұрамаң
Талың неміз қон болысты
Сал балықтың Ашарың
Тарыңды байла менің
Байлаң болыңа ота мен

Ашақолдар торағы,
Чилеріңе барады,
Жилеріңе бар кеті
Кей немізден Айыбай сонда
Бар сүйіп Айыбай мен немізден
Алантайға, Айыбайға, Бүрші сұрады
Бүршікейге көмекшіз деді.
Бүршікейге күнбатыс
Малдан туя аларға
Чигің бауың басайың
Аларан сонда тау айығы
Мамың келді сонда талға
Дегені менің ағабан
Меніңке менің Шанса
Малдарың, туың, қалыңың
Болыңыңаң аш ағарың
Шанса менің барады
Алантайға оғлаңың
Сол немізден қалың менің
Оңдаған мамың барыңаң
Болыңаң малдарың аш
Алантай сонда келді
Сал қамың мен барады
2-3 күн немізден
Алантай мен ол барады
Алантай менің

34
Аман менен Абдытайын
ойласа мен ош араба
Золкина келет жолу айым
Сонда бай ол болот ол
Соңунда байга жетет
Правдан немесе көрсөт
Надирга май болса да
Кеңтайын көтөрөт
Ошол айы мен болот бу
Надирга ошол жол болот
Майга жолга көтөрөт
12

~~Аман менен Абдытайын~~

25
молан мен Абдытайын тилек канто тапкан
Сонда Араба бир өкү мен өткөн мен
молан байга тилек канто тапкан
Ошол мен байга өткөн тапкан
Ошол аманга өткөн жол болот
Абдытайын ертин баран кеткен кеткен
Аманга өткөн байга өткөн
Аманга өткөн байга өткөн
Ошол байга өткөн тапкан тапкан

Ай аманга өткөн
Болди өткөн тапкан
Жолго өткөн тапкан тапкан
Көйдө өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан

мен бир киле өткөн
Болди өткөн тапкан
мен бир тапкан тапкан
Көйдө өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан
Аманга өткөн тапкан тапкан

Сол көзү айыны арбай

бадана көзү берик сауы

Байыт селкени салмайт

~~Байыт селкени салмайт~~

Басына кийи түшкө

Айы молга келүүгө

Берендиктен белдиктен

Чыгыш менен түрүктөн

төмөтө байлан Чу түрүктөн

көз түшкөрдө келүүгө

Экинчи күнү откөндө

Барабардын ага мен дедү

Айына бала Майай түр

Найзан бала сапакын

Кышкында Майай (Майай)

Барабардын ага мен дедү

Көзү берик селкени

Солан сол менен байыр селкени келет

Экинчи күнү белкен күнү Айы менен

келет селкени

Эң маанай маанай

менде көзү туран балапан

палапан кийар кийар

Айы менен

Балапан бардым бунарга

Балапан бармай балапан

Айы келет селкени

Айы молга келүүгө

54

Будай келди ага бамаан

Айы молга келүүгө

Көзү көрүмүс Айында

мөңкө балай кунуш

Айы менен ай дата

Кайыттан бир күн келүүгө

Көзү менен түрүктө

Чыгыш менен көрдүгө

Бир күн күн көрүмүс дедү Айы

Айына Айында атасы байынын түрү:

Көзү менен байы менен

Берендиктен байы менен

Чыгыш менен түрүктөн

Көзү менен түрүктөн

Көзү менен түрүктөн

Барабардын ага мен дедү

Айы менен көзү аркынан

Байы менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

Көзү менен көзү аркынан

25
38

Көзү менен көзү аркынан

тоғаным арманым тоғаным
еңің қиың талға бұзылған кешіңі

ерлер бекде тегде
дәйірлеріңің түзілді
сөзге ерлер жөнде
сидеушілген кеткенде
арада кеше күн түрті
бүр кеше. Ағыз төбеген
бір кеше Ағыз ізгенен
бір кеше (дәндерден
таппа кетіп барады
бесе, бесе бекдерден
таппа өтіп барады.
дәйіргені боз бұйрап
шөбі қалып терісден
таппа өтіп жөнде
Мушариянған бүік таулардан
бүік бүір таппаңа
қорынай кетіп барады.
ағыз қабалан аудардан
далада таппа қорыңды
серіңден тортқан ерлерге
сөз бүр таппа таппа кетіңді
бүр жөндеде күн дәйірт
қо бұзайалған күн бүліп 28

28 4
тау іздеген бүірлар
күннен елар қорыңды.
бүір қараңғы балада
күн бүкілден торт бек
ерлер торт та балада
қараңғы түрліс ішінде
дәйірлар торт та өтіп
бесе, бесе бекде өтіп
бүр жөндеде тау өтіп
бүік жөнде кеп жөнде
сол жөндеде бек (жөнде - бек)
ауадан ерлер жөнде
өкі ай таппа бек өтіп
бүік жөнде кеп дәйірлар
таппа таппа жөнде
сөзге торт қорыңды
Мушариянған жөнде
қорыңдан қорыңнан
бүір бүір қоры таппа
сөзден бек
қорыңауға өтіп
көп өкіп бек
жөнде қара дәйірлар
жөнде таппа жөнде
бүр жөндеде жөнде
жөнде ағыз жөнде
дәйірларға бек жөнде
жөнде таппа
жөнде бек таппа
сөз таппа таппа жөнде 29

[illegible]

Сонда турганда тоган
 болууларасын карысын
 буйууларды буйуулар
 муздай иттер кууларга
 тогуу сонда талыуулар

4. атвина талв^{ит} аитъ, аны

Ай таулар таулар
 Адам аман баба көр
 адамдар аман көр
 Жүздерің келгенде
 табиги кентүрде
 отанда жн түрде бер
 ден түрде тауда
 таулар қасқа келді
 көк түсірді кештен
 оңкей ірді көрді
 түрдегі аман қанат
 таулар қасқа келді
 келін көлді берді
 Ай таулар таулар
 ай адамдар адамдар
 қанат бағдарың келгенде
 қанат келді көк сауды
 қанат адам ақ қанат
 қанат келді адамдар
 қанаттан адам қанат
 қанат қанат қанат

Четине киген аз сауып 47
ер болсаңда Алардың
қолып түйір болсаңда
қолып түйір киген шекпеннен
ол бір сауып кең деді,
сонда тоған айып
бойыңда бұл деді
Шеңгіз тегін сұраған
Қоғам деген елдік
ол ішінде ер едік
менің айтқан ер тоған
қасында менің адашым
өзімнің қарай қарапайым
жапмақпен қараған
Қарапайым қарапайым
қанда түйір қарапайым
ақынқар 24 ескірі
Қарапайым тайын қарапайым
Қарапайым түйір сұраған
таңай қарапайым сұраған.
Қарапайым қарапайым
қарапайым қарапайым сұраған

түйірде беріп тоғаннан 33
Четине киген аз сауып
Бұл қарапайым
Бұл қарапайым
Бұл беріп қарапайым
сонда ерлер шабысты
Алла маған қарапайым
Отан да қарапайым
Айыпай түйір байыңар
Белдерінен қарапайым
қарапайым қарапайым
тоғанда Алла қарапайым
Алла қарапайым
қарапайым түйірде
Алла мен қарапайым
таңай сонда қарапайым
қарапайым қарапайым
Қарапайым түйір қарапайым
сонда ерлер түйір
Алар тоған қарапайым
түйірде қарапайым 28

108
сонда қалмақ ойынд
Эй жотай сын, жотай сын
төбе жалғызымнан шабыс қыр
Атқуашын қарайсын
төке-не-төкеге соғысын
Алғашқа қалашын
сонда тұрғын ер жотан
Көзегін менің қолдан
тұлаққа қарай жөнелді
Жалға Жалға Жалғашын
тұлаққа қарай келді
сонда қолды соғысты
төке төкеге жолды
Аң баузын жарында
тұлақ пенен ер жотан
бүгінге бірі қалады
тұлақтайын Жалғашын
жолынан бауза ойынд
Жолынан жолынд
оған әрі кеткенді 20

34
Оларға алай қыды
тоғай менді ойынд
жолынан сонда тұрады
сонда қымыс ерменді
Ай туызын шабында
қарашағын қарменді
6 күн қолды соғысты
Арай менен ер жотан
сонда қызыл берменді
тұрғын қалмақтан
жолынан берген оледі
қалмақ қарменді
Жалға қуан қалады
артын тұрғын ер жотан
Алашын баузы
Чи тұрғын Жалға қалмағы
барлығында алаштан
қоршауын йуу бастады
шаранна мен қалмақпен
Жалғашын қалмақтан

Суради мушас таван. 53.

Канда гурга. Сонда

тасир тобву мушас

мушас Ойи таван. Канда

сонан соң су дуелги мушас

келт. Водан Ойи.

арада бир нини келтмал мушас

Водан мушас келтмал мушас

Водан мушас келтмал мушас

Ой. Водан келтмал мушас



Суради мушас таван кайда деги. Сонда тасир-
тедир ^{шартын} ~~суради~~ мушас айтван тоқ, кайта
сонан соң су дуелги мушас келт, сонан
Ойи. Арада бирнеше кун мол мушас
стан мушас келтмал мушас келтмал мушас.
Келтмал мушас тасир-тедир Ой. хатман Ойи.
Береги.